



EDITAL DERI 34/2023

Seleção e indicação para o Evento Tsukuba – Latin America 2023 Online Exchange

University of Tsukuba - Japão

A Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP), por meio da sua Diretoria Executiva de Relações Internacionais (DERI), torna pública a abertura de inscrições para o Tsukuba – Latin America 2023 Online Exchange Event, para estudantes regulares de pós-graduação.

1. Objetivo

- 1.1.** Este processo seletivo destina-se a preencher **01 (uma) vaga** para participação no evento **Tsukuba – Latin America 2023 Online Exchange**, organizado pela **University of Tsukuba / Japão**.
- 1.2.** O evento online será realizado entre os dias 26 e 29 de Setembro de 2023, das 20h às 21hh30 (horário do Brasil).
- 1.3.** Os objetivos propostos para o evento são:
 - a. Aprofundar a troca de experiências entre estudantes da University of Tsukuba e das universidades da América Latina;
 - b. Discutir temas globais em Inglês;
 - c. Promover o intercâmbio cultural e linguístico.
- 1.4.** Os temas definidos para discussão durante o evento são:
 - a. Big Data: How can AI, ChatGPT, Deepfake, etc. affect Democracy?;
 - b. Human Rights: How can economic, social and cultural rights for migrants and refugees be guaranteed?;
 - c. Sustainability: How can recycling and waste disposal in Latin America and Japan contribute to the world’s sustainability?

2. Benefícios

- 2.1.** O estudante selecionado será indicado para participar do evento

mencionado, isentos de qualquer custo.

- 2.2. O estudante receberá um Certificado de Participação emitido pelo Tsukuba Trans-Pacific Program, da University of Tsukuba.
- 2.3. O estudante ainda terá a participação no evento registrado em seu histórico acadêmico da Unicamp.

3. Requisitos para a candidatura

3.1. São requisitos para participar desta seleção:

- Estar regularmente matriculado em um programa de pós-graduação da Unicamp;
- Possuir, no mínimo, nível intermediário do idioma inglês a fim de discutir e compartilhar opiniões durante o evento;
- Possuir interesse no Japão e na Cultura Japonesa ou em participar de eventos e programas junto à University of Tsukuba no futuro;
- Disponibilidade para participar nos quatro dias de evento nos horários indicados (das 20h às 21hh30 - horário de Brasília), considerando a diferença de horário entre Brasil e Japão.

4. Inscrições

- 4.1. Os(As) candidatos(as) devem inscrever-se no Sistema Integrado de Gestão Acadêmica (SIGA) da Unicamp, no portal da DAC, no período entre **17/08/2023** e **28/08/2023**, através da área dos usuários, na seção Intercâmbio - Inscrições em Processos Seletivos. Para ter acesso, deve-se utilizar o mesmo login e senha do e-mail institucional (login SISE). Todos os campos obrigatórios devem ser preenchidos.
- 4.2. Os(As) candidatos(as) devem fazer upload (via sistema SIGA), no ato de inscrição no processo seletivo, cópias digitalizadas dos seguintes documentos (cada documento deverá possuir no máximo 1 MB e deverá ser no formato PDF):
 - i. **Comprovante de proficiência da língua**, conforme definido no subitem 3.1;
 - ii. **Histórico Escolar** do curso no qual o(a) estudante está matriculado;
 - iii. **Carta de motivação em inglês**, de no máximo uma página,

justificando o interesse no Japão e na Cultura Japonesa, a aproximação entre as temáticas propostas no subitem 1.4 e a pesquisa desenvolvida pelo estudante no programa de pós-graduação na Unicamp, bem como a ordem de preferência dos temas elencados no subitem 1.4¹;

iv. **Declaração de compromisso** conforme modelo anexo.

4.3. A postagem de documentos diferentes ou a falta de algum documento, conforme solicitado no subitem 4.2, indeferem automaticamente a inscrição do(a) candidato(a).

5. Processo Seletivo e Nomeação

5.1. A seleção do(a) estudante será feita por comissão interna levando-se em conta os seguintes critérios:

- consistência da carta de motivação;
- perfil acadêmico dos candidatos;
- aderência da temática de pesquisa do(a) estudante a algum dos temas expressos no subitem 1.4.

5.2. Após a seleção, o(a) candidato(a) selecionado(a) receberá automaticamente uma mensagem de e-mail do sistema SIGA que pedirá a confirmação de interesse na participação no evento.

5.3. O(a) candidato(a) selecionado(a) deve confirmar seu interesse de acordo com o prazo estipulado no e-mail de confirmação.

5.4. Caso não confirme o interesse, o(a) estudante terá a sua candidatura indeferida e a vaga será oferecida automaticamente ao próximo(a) candidato(a) da lista de classificação. Este candidato receberá, então, um email automático do sistema, contendo a data limite para confirmar o interesse na realização do intercâmbio. A chamada dos(as) candidatos(as) da lista de classificação será feita desta forma e sucessivamente, até que sejam preenchidas as vagas previstas no subitem 1.1 com estudantes confirmados(as) ou até a data final de chamada de classificados informada no cronograma.

5.5. A Unicamp fará a indicação do(a) estudante aprovado(a) e que confirmou a sua participação no evento para a University of Tsukuba, que

¹ Não há formato específico para a carta de motivação.



UNICAMP



DERI

enviará à DERI e/ou diretamente ao(à) estudante aprovado(a) as instruções para participação no evento de forma online.

- 5.6.** A aprovação no edital da Unicamp e a indicação do(a) candidato(a) à University of Tsukuba NÃO garantem a participação do(a) estudante no evento. Cabe única e exclusivamente à instituição estrangeira o aceite final.

6. Proteção de dados pessoais

- 6.1.** Todos(as) os(as) envolvidos(as) no processo de seleção se comprometem a cumprir as respectivas legislações aplicáveis sobre segurança da informação, privacidade e proteção de dados.
- 6.2.** Quando incidentes os critérios territoriais previstos no artigo 3º da Lei Federal nº 13.709/2018 - Lei Geral de Proteção de Dados Pessoais, as partes obrigam-se a cumprir integralmente suas disposições, comprometendo-se a tratar os dados classificados como pessoais, coletados ou tratados por meio deste Programa, para a sua execução e somente nos estritos limites aqui previstos, nos termos da lei aplicável, ou com o devido embasamento legal, sem transferi-los a qualquer terceiro, exceto nos casos previstos em lei, sob pena de eventual responsabilização por todos os prejuízos gerados, no que tange a todo e qualquer passivo, demandas, perdas e/ou danos, desde que devidamente comprovados.

7. Disposições Finais

- 7.1.** É imprescindível que o(a) candidato(a) leia integralmente e atentamente todos os detalhes referentes ao evento disponibilizados pela University of Tsukuba e anexo a este edital.
- 7.2.** A inscrição do(a) candidato(a) implicará o conhecimento das presentes instruções e a aceitação tácita das condições deste processo de seleção, tais como se acham estabelecidas neste edital, das quais não poderá alegar desconhecimento.
- 7.3.** A DERI não se responsabiliza por solicitação de inscrição, confirmação de interesse ou outro procedimento online não realizado por motivo de ordem técnica de redes ou computadores, falhas de comunicação, congestionamento das linhas de comunicação, bem como outros fatores de ordem técnica que impossibilitem a transferência de dados.
- 7.4.** A DERI não se responsabiliza por dados acadêmicos errados fornecidos

pela DAC no momento da seleção. Por isso, é de responsabilidade do(a) estudante verificar se os dados constantes no Histórico Escolar e no Relatório de Integralização refletem sua situação acadêmica atual.

- 7.5.** Em nenhuma etapa do processo caberá recurso.
- 7.6.** Casos omissos a este edital serão decididos pela DERI.
- 7.7.** É responsabilidade do(a) estudante manter seu endereço eletrônico atualizado. A UNICAMP e a University of Tsukuba não se responsabilizam por eventuais prejuízos decorrentes de endereço eletrônico errado ou não atualizado.
- 7.8.** O(A) estudante se compromete a respeitar as regras do evento e demais orientações da University of Tsukuba.
- 7.9.** Consultas adicionais sobre este edital devem ser direcionadas para o email mayarafm@unicamp.br

8. Cronograma

Fase	Descrição	Responsável	Período (ano 2023)
Inscrição no SIGA	Inscrição através da aba Intercâmbio > Inscrições em Processos Seletivos	Estudante	De 17/08 a 28/08
Seleção do(a) candidato(a)	Classificação conforme descrito pelo edital	SIGA	30/08
Informação ao(à) estudante aprovado(a)	Envio de email automático ao(à) estudante	SIGA	30/08
Confirmação de interesse do(a) primeiro(a) aprovado(a)	O(a) estudante deve responder no sistema SIGA	Estudante	Até 01/09
Indicação do(a) estudante	Envio do nome e demais informações à University of Tsukuba	DERI	06/09

TERMO DE COMPROMISSO DE PARTICIPAÇÃO EM EVENTO

Eu, _____, RA _____, comprometo-me a participar das atividades do **Evento Tsukuba - Latin America 2023 Online Exchange** entre os dias 26 e 29 de Setembro de 2023, das 20h às 21hh30 (horário de Brasília), considerando a diferença de horário entre Brasil e Japão.

_____, ____ / ____ / _____.

Assinatura do(a) estudante

Tsukuba Trans-Pacific Program
Tsukuba – Latin America 2023 Online Exchange Event
Invitation for non-TTPP Partner Universities

The Tsukuba Trans-Pacific Program (TTPP) is an initiative from the University of Tsukuba aiming to strengthen international student exchange with Partner Universities in Latin America. Our partners include: El Colegio de México (Mexico), Universidad de Guadalajara (Mexico), Universidad de Los Andes (Colombia), Pontificia Universidad Católica del Perú (Peru), Universidad de Chile, and Universidade de São Paulo (Brazil).

Starting from 2021, during the COVID-19 Pandemic, the TTPP Office started an annual Online Exchange Event. This year, we are happy to extend our invitation to University of Tsukuba's Latin American Partner Universities that do not belong to the TTPP. We would really appreciate creating further bonding between the University of Tsukuba and Latin America.

If possible, we would like to invite 1 (one) student from your university to participate in our Online Exchange Event.

Following are the details for the event.

Please let us know if there are any inquiries.

For more information about the TTPP, please check the link below:

<https://ssc.sec.tsukuba.ac.jp/ies-top/go-abroad-top/go-abroad-system/go-abroad-partnership/tpp/tsukuba-trans-pacific-program>

Best regards,

Tsukuba Trans-Pacific Program Office

(1) Purpose of the event

- To deepen exchanges with students from universities in Japan (Tsukuba) and Latin America
- To discuss global issues in English
- To promote language and cultural exchange

(3) Discussion Topics

1. Big Data: How can AI, ChatGPT, Deepfake, etc. affect Democracy?
2. Human Rights: How can economic, social and cultural rights for migrants and refugees be guaranteed?
3. Sustainability: How can recycling and waste disposal in Latin America and Japan contribute to the world’s sustainability?

(4) Schedule

Event: September 26 to 29, 2023, 8AM~9:30 AM (JST)

Country	Local Date	Local Time	Time difference with Japan	Japan Date and Time
Mexico	September 25~28, 2023	5:00 PM ~ 6:30 PM	- 15 hours	September 26~29, 2023 8:00 AM ~ 9:30 AM
Colombia, Peru		6:00 PM ~ 7:30 PM	- 14 hours	
Brazil, Chile		8:00 PM ~ 9:30 PM	- 12 hours	

- Students are expected to exchange contacts and, if necessary, engage in the discussion groups outside of the scheduled event time

Registration deadline: September 8, 2023

Send the List of Participants (FORM) – Tsukuba - LatinAmericaOnlineExchange2023
to the TTPP Office email

(5) Confirmed Participating universities

Mexico: El Colegio de México, University of Guadalajara

Chile: University of Chile

Peru: Pontificia Universidad Católica del Perú

Colombia: University of Los Andes

Brazil: University of São Paulo

Japan: University of Tsukuba

Invitation to non-TTPP Partner Universities (University of Tsukuba's Partner Universities from Latin America)

(6) Target students

Undergraduate or graduate students with:

- Minimum of intermediate level of English to discuss and exchange opinions
- Interested in Japan/Japanese culture or in participating in exchange events and programs at the University of Tsukuba in the future
- Time availability to participate in the four days of the event

(7) Event overview

Day 1:

- Event explanation, introduction of each university
- Cultural/language exchange

Program outline	Organization	Time (duration)
Initial Greetings	TTPP Office and Prof. Minowa	5 minutes
Event explanation	TTPP Office	10 minutes
Introduction of each university	Each University's representative	3 minutes each (total 21 min)
Group Work (Cultural/language exchange/Ice-break)	Groups (with a moderator) previously divided by the TTPP Office	50 minutes
Final greetings and reminders	TTPP Office	4 minutes

Day 2:

- Group work (introduction of the pre-event assignment)
- Group discussion (debate on the causes of the chosen issues, on the situation in each country, and possible solutions)

Program outline	Organization	Time (duration)
Initial Greetings, recap of Day 1	TTPP Office	5 minutes
Day 2 schedule explanation	TTPP Office	5 minutes
Group Work (Introduction of the pre-event assignment)	Groups (with a moderator) previously divided by the TTPP Office	5 minutes per student (total 40 minutes)
Group Work (Discussion)	Groups (with a moderator) previously divided by the TTPP Office	35 minutes
Final greetings and reminders	TTPP Office	5 minutes

Day 3:

- Group discussion (debate on the causes of the chosen issues, on the situation in each country, and possible solutions)

Program outline	Organization	Time (duration)
Initial Greetings, recap of Day 2	TTPP Office	5 minutes
Day 3 schedule explanation	TTPP Office	5 minutes
Group Work (Discussion)	Groups (with a moderator) previously divided by the TTPP Office	75 minutes
Final greetings and reminders	TTPP Office	5 minutes

Day 4:

- Group presentations (up to 10 minutes each)
- Final greetings from each university representative

Program outline	Organization	Time (duration)
Initial Greetings, recap of Day 3, Day 4 schedule explanation	TTPP Office	5 minutes
Group presentation	Groups	10 minutes per group (60 minutes total)
Comments from other groups or moderators	TTPP Office, Moderators, Groups	20 minutes
Final greetings, post-event survey	Prof. Minowa and TTPP Office	5 minutes

(7) Pre-event assignment

- Read/watch the materials provided
 - Select photos or images that represent some of the problems or issues that you can find in your country related to the topic assigned
 - Think and write about the connection between the selected photos above and the topic assigned (about one A4 page) and submit to the TTPP Office via e-mail
 - For the ice-break: prepare 1 photo and 1 language expression to present your country to other international students
- Each participant will be provided with materials to prepare for the event according to the topic chosen

(8) Post-Event

- Students and moderators: Survey
- Students: Send via e-mail the presentations slides (per group)
- TTPP Office: Participation Certificate
-

(9) Number of applicants

4 (four) students per TTPP Partner University and 12 (twelve) students from the University of Tsukuba. Total of 36 (thirty-six) students divided in 6 groups of 6 students.

For University of Tsukuba's Latin American Partner Universities, 1 (one) student per university.

* If non-TTPP Partner Universities join, the number of students per group will be adjusted.

(10) Application method

Consult the exchange office at your university

(12) Advertisement webpage

Link: <https://ssc.sec.tsukuba.ac.jp/archives/38293>

Available only for those with the link

Organized by Tsukuba Trans-Pacific Program Office/Student Support Center
Contact: Division of Student Exchange, Tsukuba Trans-Pacific Program Office
latinamerica-pj@un.tsukuba.ac.jp